

Lille. 94/02203

DLP IMP 11-1-95000887

l'estafette



del'ANTE

FEDERATION FRANCAISE D'EQUITATION
DNTE - 170 Quai de Stalingrad
Parc de l'Île Saint Germain
92130 ISSY les MOULINEAUX
Tél:(16-1) 46 48 83 93 - Fax: (16-1) 40 93 52 88

PRIX: 15 F

**DOSSIER ASSURANCE:
LE CHEVAL**

**SOUS LE CHARME
DES ARDENNES**

(Page 7)

(Pages 4 & 5)

EQUIRANDO 94

**LA SOLOGNE
VOUS ACCUEILLE**

(Pages 8 & 9)



"Photo Serge MERCIER, 3ème prix du concours photo"

40p. 54883

1994: n° 42-44

FRANCOISE AU SENAT : le 24 février dernier, Françoise GARDIEN (sans son grand Phonix), championne d'Europe de TREC, a été reçue au Sénat avec 36 autres sportifs dont les cavaliers Jean Lou BIGOT et Michel ROBERT. N'en déplaise aux esprits chagrins et rétrogrades c'est, à travers le TREC, la promotion et la reconnaissance accrue de l'ensemble des activités de notre délégation.

1ère EQUI-RENCONTRE EUROPEENNE DES CAVALIERS D'EXTERIEUR organisée par nos amis Belges le week-end du 15 août, dans un parc naturel situé en province de Liège (hébergement chevaux et cavaliers au château !). FFEE, 6 rue de Fleurus, 5140 LIGNY, BELGIQUE.

LE CDTE DE VENDEE, injustement oublié dans la revue "Tourisme et loisirs équestres en France 94" vous informe de la parution de sa plaquette "La Vendée à Cheval", disponible auprès de son président, Régis COURTIN (La Boule du Bois, BP 6, 85190 AIZENAY, Tél 51 46 03 03) et de Marie Laure ROIRAND, secrétaire (Tél 51 94 60 81, le soir).

AU PAYS DES MILLE ETANGS : à pied, à cheval, en attelage ou en VTT, c'est l'incontournable et rafraîchissante RANDONNEE DE LA BRENNE, du 5 au 7 août, autour de Mézières en Brenne et au coeur du parc naturel régional. Découverte de la faune et de la flore typiques de ces lieux enchantés, plage et lac de Bellebouche, jazz et feu d'artifice sont au programme. Inscriptions et renseignements à l'Office de Tourisme de Mézières, Tél. 54 38 12 24.

Recherchons toutes informations concernant le vol d'une jument baie brune (noire), en date du vendredi 4 mars au Domaine de Pech Petit à Cremps dans le Lot. Taille 1,50 à 1,60 m environ, une balzane postérieure droite entre couronne et mi-boulet.
Téléphoner au 65 31 60 61 et 65 24 72 93.

"Les Saltimbanques", Ranch Cheyenne, Cap de Pin, 40210 SOLFERINO, recherchent un partenaire équestre pour juillet et août prochain. Etudient toutes propositions (personnes diplômées BE ou TE souhaitant soit s'associer, soit louer l'emplacement ; possibilité d'installation avec vos propres chevaux et poneys ou fourniture de montures sur place etc.). Contacter Véronique PRONEUR RAGON au 58 04 26 73.

Cherche pour saison (6 juillet au 2 septembre) ATE, GTE ou MR pour encadrer randonnées 13/15 ans en centre de vacances. Contacter Véronique DUTRAIT à Orléans, Tél 38 76 41 97.

JH 23 ans cherche emploi écuries ou centre équestre, région Ile de France ou Orléanais (palefrenier et homme à tout faire). Bonne éducation, courageux, passionné de chevaux mais non cavalier. Tél 48 92 39 79 (16 - 1, Thiais).

Découvrez à cheval l'Occitanie médiévale avec un spécialiste du pays Cathare. Randonnées de la Cité de Carcassonne aux Pyrénées, des Corbières aux châteaux moyenâgeux de la Montagne Noire. Véhicule d'intendance, hébergement en hôtel ou gîte, encadrement breveté ANTE. Documentation et cartes sur demande à la Ferme équestre de Gautare, Villarzel du Razès, 11300 LIMOUX Tél. 68 31 09 43.

Un album pour vos enfants aux Editions Milan, "Le grand catalogue des chevaux du monde". Comme "Copain des chevaux" dont nous vous avons déjà parlé, ce livre est signé Gilles DELABORDE pour les photos et Jean François BALLEREAU pour les textes. Textes que nous vous laissons découvrir avec bonheur : *"Certains jugent le cheval intelligent, d'autres le jugent bête, parce qu'il se laisse manoeuvrer par l'homme. Qui a raison ? Personne, l'intelligence du cheval n'a rien à voir avec celle d'un chien carnivore, par exemple. Elle est celle d'un herbivore, c'est-à-dire d'un animal sans cesse en alerte, qui craint tout ce qu'il ne connaît pas, et qui n'a aucune raison de chercher à penser comme les hommes. N'oublie jamais que l'homme demande au cheval d'agir selon ses désirs, pas l'inverse ! Pour bien demander il faut parler le langage de l'autre. Tu apprendras vite celui des chevaux si tu cherches à les comprendre. Tu verras alors qu'il existe des chevaux bornés et d'autres très intelligents mais faisant preuve d'une intelligence de cheval !"*

Et aussi : *"Sitôt que tu soignes un cheval ou que tu le montes, tu te trouves en compagnie d'un grand professeur ! Pas de maths, ni même de culture physique mais un professeur de la vie. Tu n'imagines pas tout ce qu'il peut t'apprendre, sans prononcer une parole humaine ! Songes-y : découvrir comment te faire comprendre de lui et comment le comprendre nécessite de bien l'observer. En faisant preuve de patience ! Par ailleurs tu dois avoir du tact (sens de la mesure) pour ne pas commettre d'erreurs avec lui. Tu te trompes ? Il se braque... et il n'y a plus à discuter ! C'est lui qui a raison, puisque tu n'as pas su lui parler "cheval". On résume : sens de l'observation, patience, compréhension, tact : voilà ce que le cheval peut t'apporter si tu l'approches avec bon sens. Ce sont là de sacrées qualités ! Celles qui font les gens responsables, sachant aller droit dans la vie. A pied comme à cheval !"* Une jolie leçon d'homme de cheval, et pour nous un vrai coup de coeur !

L'ANTE recrute secrétaire de direction, adjointe pour la promotion, presse et communication. Utilisation Word et Excel, facilité de rédaction et parfaite orthographe exigées + si possible, anglais. Poste à partir de juin/juillet. Chargée entre autres de la revue "Tourisme et loisirs équestres en France" et de la coordination de "l'Estafette". Envoyer CV et prétentions.

Directeur de la Publication: Jean Claude PORET
Rédacteur en Chef: Hervé DELAMBRE
Coordination et Secrétariat de rédaction:
Marie Christine AGUD
Comité de Rédaction: Jackie DELORME, Hervé DELAMBRE, Marie-Christine AGUD, Hubert SAINT PUBLICITE: Hubert SAINT
Tél: (16) 35 32 15 48 - Fax: (16) 35 34 84 92
Commission Paritaire: N° AS N-701 M.
Conception, Réalisation, Impression:
Hubert SAINT COMMUNICATION
Dessins: Philippe MEYRIER -
L'ESTAFETTE de L'ANTE / 170, Quai de Stalingrad -
Parc de l'île Saint Germain -
92130 ISSY-Les- MOULINEAUX Tél: (1) 46 48 83 93



ANTE - 170 Quai de Stalingrad - Parc de l'île Saint Germain
 92130 ISSY les MOULINEAUX - (1) 46 48 83 93
 JE M'ABONNE À L'ESTAFETTE de l'ANTE: 50 F pour 4 numéros.
 Ci-joint mon règlement à l'ordre de l'ANTE

BULLETIN D'ABONNEMENT PRÉFÉRENTIEL

NOM _____
 Adresse: _____
 Code Postal: _____ Ville: _____

NOURRIR SON CHEVAL EN RANDONNEE

Nous avons vu dans le précédent numéro les traits dominants de la physiologie digestive du cheval et les règles d'or de la conduite de son alimentation qui en découlent. Il n'est pas toujours facile de bien les appliquer en randonnée. Comment faire pour bien alimenter et abreuver son cheval au hasard des différentes étapes, tel est l'objet de ce nouveau chapitre sur l'alimentation du cheval.

EVALUER LES BESOINS DE SON CHEVAL

Il s'agit de distribuer à l'animal une ration journalière qui subviene à ses besoins d'entretien d'une part, et à ceux générés par son activité, d'autre part. Plus particulièrement la couverture des besoins en énergie, protéines, vitamines et sels minéraux est assurée par un apport d'aliment concentré, en général sous forme d'aliment industriel (qui présente l'avantage d'une composition équilibrée), celle en lest par un apport de fourrage.

Quelle quantité distribuer ? : les besoins d'entretien sont généralement couverts par la distribution de 4 à 5 km de concentré par jour. Les besoins supplémentaires liés à l'activité du cheval dépendent bien sûr de l'effort fourni : cela se traduit, en général, par la distribution de 1 à 3 kg de concentré en supplément de la ration de base. Ne pas oublier de prendre en compte dans l'établissement d'une ration le tempérament de son cheval (un cheval chaud, avec beaucoup d'influx nerveux, aura des besoins plus importants qu'un cheval froid), et la température extérieure (s'il fait chaud, le cheval transpire plus ou moins abondamment et perd beaucoup de minéraux dans sa sueur. Il faudra alors veiller à lui proposer de l'eau de boisson enrichie en sels minéraux ou bien lui donner régulièrement du sel).

EN PRATIQUE

En prévision d'un effort soutenu, ajustez le niveau de la ration le jour précédent et non pas le jour même : "un cheval marche avec ce qu'il a mangé la veille". Si vous prévoyez un jour de repos, pensez à bien diminuer la ration de votre cheval pour ne pas l'exposer à des accidents type "coup de sang" lors de la reprise de la randonnée. La distribution des repas : la ration journalière est généralement fractionnée en 2. Quand : le repas du matin est donné une heure et



*"Abreuver en randonnée relève parfois... du système D !
L'équipe d'Henri ROYERE nous en donne ici l'exemple"*

demi au minimum avant le départ. Il comporte essentiellement des concentrés pour ne pas encombrer le tube digestif du cheval avec trop de fibres. A l'étape de midi, on distribue généralement de quoi occuper l'animal ou on le laisse paître s'il a l'habitude de vivre le reste de l'année au pâturage. Le repas du soir est le plus important en quantité car le cheval peut l'ingérer en toute tranquillité. Il comprend le reste de la ration journalière de concentrés et le fourrage.

Quelques conseils : donner si possible le fourrage avant le concentré (pour que le cheval valorise sa ration au mieux). Veiller à une bonne qualité hygiénique des aliments : éviter les aliments moisiss ; si les dates de péremption des aliments industriels sont dépassées, leur teneur en

vitamines n'est plus garantie mais ils peuvent être parfaitement consommés par le cheval (à condition toutefois qu'ils aient été conservés au sec). Se méfier des foin trop jeunes qui peuvent provoquer des problèmes intestinaux chez le cheval. Si les fourrages sont poussiéreux, il vaut mieux les humidifier, voire les tremper dans l'eau, avant de les donner à consommer, ceci pour éviter tout problème d'allergie à la poussière.

Comment : le concentré est distribué soit à même le sol - mais attention dans ce cas à l'ingestion malencontreuse de terre ou de sable qui peut provoquer des coliques - soit dans une musette, qui permet entre autre de réduire le gaspillage.

L'ABREUVEMENT

Il doit être fréquent, peu abondant à chaque fois, régulier, dans la mesure du possible. ATTENTION : ne pas donner de l'eau trop froide à un cheval qui a eu très chaud, l'arrivée d'eau froide en grande quantité dans l'estomac du cheval peut provoquer un spasme de celui-ci et des coliques d'eau pouvant être très graves. Le cheval ayant beaucoup transpiré n'a pas forcément envie de boire. Il faut lui proposer des solutions appétentes, voire des barbotages ou mashes qu'il

consommara plus volontiers pour se réhydrater. Le cheval est un goûteur d'eau. En conséquence, il n'absorbera pas toujours des solutions réhydratantes dont le goût lui est inconnu. Donner si possible à boire au cheval avant de lui distribuer sa ration : ceci pour éviter que les aliments déjà ingérés ne s'imbibent d'eau et gonflent dans l'estomac au risque de provoquer des coliques.

Docteur vétérinaire Marie Odile SAUTEL
Chef de produit DESTRIER

PISTES A SUIVRE

SOUS LE CHARME DES ARDENNES

"Il y a en France des contrées aussi belles que les Ardennes, il n'y en a peut-être pas de plus belle"

(Paul VERLAINE, *Courrier des Ardennes*, 1882)

UN P.D.R.E. MODELE

Route des forêts, lacs et abbayes, Route des légendes de Meuse et de Semoy, Route Rimbaud - Verlaine, Route des fortifications et des églises fortifiées... que manquait-il au département des Ardennes offrant tant de richesses touristiques et culturelles ? La fréquentation de ces zones touristiques est en effet croissante. La demande d'un tourisme plus proche de la nature, à la recherche de paysages, de territoires souvent méconnus s'intensifient, le Conseil général des Ardennes - sur la proposition de son président, le sénateur Jacques SOURDILLE - a mis en oeuvre en 1991 un Plan Départemental de Randonnées Equestres. L'image du département reste solidement ancrée à celle du berceau du cheval de trait Ardennais et d'un savoir-faire en matière d'élevage. Cette décision s'intègre donc dans la poursuite des politiques menées par l'Assemblée départementale depuis plusieurs années en faveur du cheval (construction et restructuration des stations de Haras, encouragements divers à la race équine et aux activités équestres etc.)

L'opération est lancée, le premier objectif est atteint : déjà 330 km de sentiers balisés (800 balises s'intégrant parfaitement dans le paysage jalonnent l'ensemble), relie fort judicieusement les cinq bases départementales de loisirs et les deux stations des Haras nationaux. Tout au long du parcours, pas moins de 16 étapes vous sont proposées. Gîtes, hébergements, hôtels restaurants, vétérinaires, maréchaux-ferrants, commerces, sont soigneusement répertoriés et vous permettront de savourer en toute quiétude une halte conviviale.

AU PAYS DE CHARLEMAGNE ET DE TURENNE

A cheval, vous irez à la découverte de paysages authentiques aussi contrastés qu'inoubliables. D'où que vous veniez, l'histoire vous accompagnera au pays de Charlemagne et de Turenne. Avec la complicité de votre meilleur ami, vous pourrez choisir votre circuit à partir d'une des étapes clefs proposées. Le hasard voudra peut-être que vous portiez votre choix sur

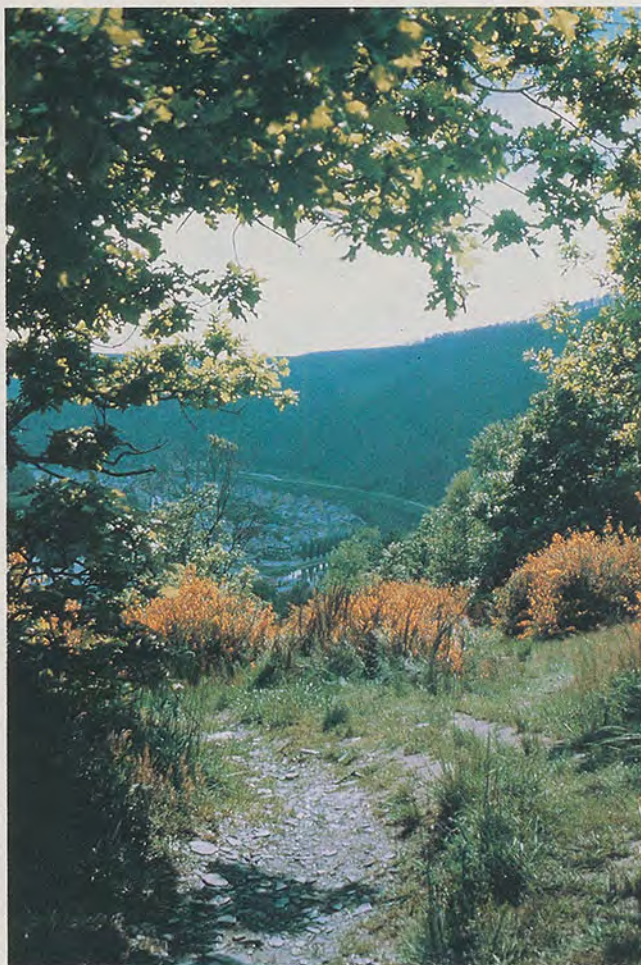


Photo CDT ARDENNES

la base départementale de loisirs de plein air de Bairon et son lac, entre l'Argonne et le massif de l'Ardenne. S'il en est ainsi, c'est à travers les forêts, leurs hêtres bicentenaires et leurs chênes de trois siècles que vous chevaucherez, longeant le vallon d'où surgit la Chartreuse du Mont Dieu (XVIII^e siècle). Vous serez imprégné par l'univers monastique de ce microcosme. Le voyage se poursuit au rythme de la foulée de votre cheval vers la prochaine étape, Buzancy et le château Augéard, disposé en fer à cheval, station des Haras, dont la rénovation est entreprise par le Conseil général. Tels les chevaux des Trévires, le pied sûr de votre compagnon s'empressera de vous hâler, en empruntant l'ancienne voie romaine jusqu'à l'abbatiale gothique de Mouzon (XII^e siècle) avant de longer la Belgique, par la forêt ... A l'orée de la clairière de La Chapelle, vous apercevrez le massif forestier de Givonne ; une des innombrables balises vous indiquera la base départementale de loisirs de Givonne. Laissez là, au centre équestre, reposer votre cheval pour descendre vers Sedan visiter le plus vaste Château Fort d'Europe.

MAGIE ET SORTILEGES

Le lendemain, devant vous s'ouvrira une "ensorceleuse contrée". La Meuse et la Semoy entaillent le massif schisteux de l'Ardenne, au coeur de la forêt. Surgiront des méandres somptueux entre plateaux et vallées, des paysages fascinants qui, jusqu'à la base de loisirs de Haulmé (le plus important camping *** de la région Champagne Ardenne) vous enchanteront. Enchanter n'est pas ici un vain mot car vous pénétrez au pays des légendes ardennaises. Du haut de Roc-la-Tour (408 m) site le plus fantastique de l'Ardenne, vous plongerez (n'ayez crainte, sentes et chemins sont parfaits pour la sécurité de vos montures), tel le cheval Bayard et les Quatre Fils Aymon, vers les douces frondaisons en bordure du Lac de 150 ha de la base départementale de loisirs des Vieilles Forges et le Centre de Congrès.

ACCUEIL ARDENNAIS

Quittons ces lieux mythiques pour une contrée à l'opposé de l'Argonne

Ardennaise, la Thiérache Ardennaise, une autre dimension ! L'eau, l'herbe, les labours entre haies, bois, rivières, les riches prairies où d'imposants "traits Ardennais" vous accompagneront gaiement, ponctuant leur accueil de hennissements frénétiques, vers Signy l'Abbaye. C'est l'architecture la plus typée de cette terre, dans le respect de la vieille pierre et de l'ardoise. A quelques foulées, visitez les magnifiques installations des Haras, récemment érigées par le Conseil général, principal initiateur. Avant la dernière halte, du havre de verdure de la forêt domaniale de Signy l'Abbaye aux monts, collines, vergers de cette région des Crêtes centrales Préardennaises, maints sites féodaux égrèneront votre périple vers la base départementale de loisirs des Poursaudes. Vous y "taperez la balle" sur les superbes 9 trous du parcours de golf.

Des Ardennes, nul ne dira plus "le Pays où l'on n'arrive jamais" ! (André DHOTEL, prix Fémina 1955).

PISTES A SUIVRE

Photo CDT ARDENNES



"Il est des lieux qui tirent l'âme de sa léthargie, des lieux enveloppés, baignés de mystère, élus de toute éternité pour être le siège de l'émotion... La noire forêt des Ardennes, toute inquiétude et mystère, d'où le génie tira, du milieu des bêtes et des fées, ses fictions les plus aériennes... Ces lieux sont les temples du plein air. Ici, nous éprouvons soudain le besoin de briser de chétives entraves pour nous épanouir à plus de lumière. Une émotion nous soulève : notre énergie se déploie toute, et sur deux ailes de prière et de poésie, s'élance à de grandes affirmations". (Maurice BARRES, "La Colline inspirée").

LE TOPO - GUIDE

Fin 1993, le Conseil général a fait éditer un superbe topo-guide tout en couleur (avec reproduction des cartes IGN au 1/50 000è) : LES ARDENNES A CHEVAL. Il vous invite au voyage et est disponible, sur simple demande écrite à adresser à :

M. le Président
du Conseil général des Ardennes,
Direction générale
des Services départementaux,
Service départemental
de l'Aménagement rural,
Hôtel du département,
08011 CHARLEVILLE
MEZIERES CEDEX.

LES ARDENNES A CHEVAL

- 330 km de sentiers balisés
- 8 topo-guides à votre disposition



CONTACTS :

COMITE DEPARTEMENTAL
DE TOURISME EQUESTRE DES ARDENNES,
Alain NICOLLE, Collège Sécheret, 08450 RAUCOURT
Tél. 24 26 75 51

ASSOCIATION CHAMPAGNE ARDENNE
DE TOURISME EQUESTRE
Jackie DELORME, 16 rue Houston, ARCIS LE PONSART,
51170 FISMES - Tél. 26 48 87 39 Fax 26 48 83 47

CRYOLIGHT

SPORT & SECURITE
jour & nuit

Vous propose son :

KIT RANDO EQUESTRE



- 1 Ceinture réglable fluorélectroisante 120 cm visible à plus de 100m (minimum 480 cm²) avec "D" de fixation : lampe, carte...
 - 2 Paturons réflectorisants 30 x 5cm doublés velours
 - 1 Feu clignotant - 3 diodes rouges (9 x 2,5cm) - fixation ceinture et tubulaire (attelage...) - 2 piles R3 (AAA) fournies - durée + 150hrs -
 - 2 Bâtons lumineux(1 jaune, 1 rouge) 15 x 2cm - lumière sans électricité - autonomie 12hrs et plus.. - visible à plus de 1km -
 - 1 Etui 06 x 33 cm
- 395,00Frs TTC le kit**
(Port recommandé compris)

BON DE COMMANDE

NOM.....
Prénom.....
Adresse.....

Je passe commande de :

Qté :.....KIT(s) EQUESTRE X 395,00frs =.....frs

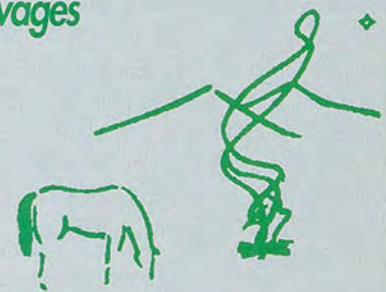
Chèque à l'ordre de "CRYOLIGHT"

Commande et chèque adressés à : CRYOLIGHT

BP : 20- 33260- CAZAUX- Tél.56.22.21.19 - Fax.56.22.24.10

Randonnées Sauvages de l'Habitarelle en Lozère...

Plusieurs jours durant,
une nature sauvage,
un cheval arabe,
un sac de bivouac.



Dominique Chardon-Desor

48170 CHÂTEAUNEUF DE RANDON 66 47 90 10

Du Vercors à la Provence

Tél:
75 05 15 50



CIRCUITS BALISES...

RANDONNEES ACCOMPAGNEES

Calendrier et itinéraires sur demande

LA DRÔME À CHEVAL

21, rue de Royans - 26100 ROMANS (France)

ILS ONT GAGNE !

Liste des lauréats du concours organisé au mois de décembre dernier par l'ANTE et Cheval Magazine : Vincent GRANON, Anne PINETTE, Catherine LAPAUTRE, Jean Paul VERNIZY, Elsa BOURGUIGNON, Dominique DISSAUX, Daniel REGNIER, Véronique GAUTHIER, Jean Claude FORDOS, Dominique DE MONCUIT, Francis PICHARD, Sébastine DISSAUX, Bernard MAUDOUX, Béatrice FRANCOIS et Eliette POKORSKI. Les prix consistaient en séjours équestres et randonnées offerts par des établissements membres du Syndicat des Maîtres-randonneurs, Guides et Accompagnateurs de Tourisme équestre (SMRGA). Nous remercions vivement les donateurs :

-Marc LHOTKA, Centre équestre de Recloses, en Seine et Marne
 -Christian JOSQUIN, La Commanderie St Georges, en Deux Sèvres
 -Roger MALLET du Centre équestre La

Valade (Corrèze)

-Jackie DELORME et la Chevauchée de Champagne, dans la Marne
 -Anne Marie GENTHIER, de l'Etrier Luxovien (Haute Saône)
 -Gilles DESPREY, du Mas de la Jumenterie dans les Alpes Maritimes
 -Françoise BALEMBOIS et la Ferme équestre de Chénédet (Ille et Vilaine)
 -Jean Claude POMMIER du Relais de Bellevue (Seine et Marne)
 -le Relais Dany et John, à Villeneuve le Comte en Seine et Marne
 -Christine DAGOT et La Renardière, en Isère
 -Les Ecuries de Jouy, en Seine et Marne
 -le Haras de Codole, à Ponte Leccia, en Corse
 -Yannick GUYOT DE CAILLA et le Moulin de Vaux, en Saône et Loire
 -le Centre équestre Esterhazy, dans l'Essonne
 -les Ecuries des Chartreux, dans l'Essonne, à Saulx les Chartreux.

Si le coeur vous en dit, à défaut d'un autre concours, allez donc faire une petite rando chez eux (qualité garantie) !

SALONS

L'ANTE a participé à deux salons au Parc des Expositions de la Porte de Versailles, à Paris. Les stands étaient, comme d'habitude, conçus et réalisés par l'incontournable et performante équipe DELORME - DELAMBRE. Pendant le Salon de l'Agriculture (du 26 février au 6 mars) une enquête menée sur le stand de la Délégation Nationale au Tourisme Equestre, a montré que 83 % des visiteurs étaient venus pour les animaux et que 88 % souhaitaient trouver une section Tourisme équestre au sein de ce salon. Succès donc, sur tous les plans (1 900 revues "Tourisme et Loisirs équestres en France 94" ont été distribuées, ainsi que 200 brochures "Chevauchées en Ile de France"). Le Salon de la Randonnée et des Sports Nature (du 24 au 27 mars) investissait pour la première fois ce nouveau lieu où il semblait moins à l'étroit qu'à l'Espace Champerret. Cependant, hormis quelques petits ânes (charmants au demeurant) et quelques chiens de traîneaux, on était loin de l'atmosphère pleine de vie des Salons de l'Agriculture et du Cheval. A quand des chevaux et un peu de crottin parmi les allées aseptisées et bien ordonnées du Salon de la Randonnée ? Signalons 8 exposants sur l'emprise ANTE (Ile de France, LIBERTE, Drôme, Auvergne...), dont le très beau stand "nature" du centre équestre Rio Bravo.

AZIMUTS :

- **EQUITATION BUISSONNIERE AU QUEBEC** : demandez la nouvelle brochure de nos amis de "Québec à cheval" avec tous les bons "ranches" affiliés de la Belle Province. Leurs noms seuls, Ranch des Collines Chic-Chocs, La Montagne Coupée ou Equitation Massawipi, vous feront déjà voyager ! (Association Québécoise pour le Tourisme équestre et l'équitation de loisirs, 4545 avenue Pierre de Coubertin, CP 1000, Succursale M, MONTREAL, QUEBEC H1V 3R2 Tél 514 252 3002 Fax 514 251 8038).

- **RANDONNEES DANS L'ILE** : le Tourisme équestre dans l'île de La Réunion, balbutiant il y a un an, s'étoffe. Le Comité Régional de Tourisme Equestre,

présidé par Robert PEDEL, a désormais l'audience des collectivités et des administrations de tutelle. Un cadre de l'ANTE a participé, en janvier, à la mise en place des itinéraires. 5 à 6 établissements nouvellement affiliés, sont prêts à démarrer et à vous accueillir pour des randonnées dans des sites inoubliables et insolites. Fin avril, 10 accompagnateurs de plus ont été diplômés. Sur les 25 admis en 93 et 94, 20 ont obtenu le BAPAAT. Toutes les conditions sont donc réunies pour vous proposer des prestations de qualité (la rubrique "Pistes à Suivre" sera entièrement ouverte à La Réunion dans le numéro de septembre. En attendant, contacter l'ARTE, 178 Chemin Cabeu, 97418 PLAINE DES CAFRES Tél (19)262) 27 50 70.

PROFITEZ DE VOS PRIVILEGES DE LICENCIES TOURISME EQUESTRE !



D'abord chez **CARAVOINE**, où le véhicule hippomobile deux roues, modèle Trotting S1, vous est toujours proposé avec une remise de 10 % (Caravoine, Rue du Puits de la Ville, 79180 CHAURAY Tél 49 08 25 21). Voir le précédent numéro pour les caractéristiques techniques de cette voiture.

Ensuite auprès de la **Sellerie FORESTIER** avec qui l'ANTE vient de conclure un accord de partenariat pour 3 ans. Sur présentation de votre licence, vous bénéficierez d'une réduction de 5 %, à partir de 500 F d'achat. Si vous êtes titulaire du diplôme d'accompagnateur ou de guide, c'est 15% de discount (*) qui vous seront offerts. Eu égard à la qualité du matériel proposé (dont la nouvelle selle de randonnée "RELAXE"), il serait bien dommage de se priver de ces avantages ! Sellerie FORESTIER, BP 4, 16130 SEGONZAC Tél 45 83 40 62 Fax 45 83 35 59.

(*) c'est TOUT BON !

LA JOURNEE NATIONALE DU CHEVAL... a

changé de nom ! Elle est devenue Journée Nationale du Cheval et du Poney, nuance de taille (si l'on peut dire) puisqu'elle met l'accent sur les compagnons des enfants, cavaliers confirmés de demain et avenir de l'équitation. Le but de cette grande journée? Amener les chevaux là où on n'a pas l'habitude de les voir, les faire toucher, au sens propre, au plus vaste public possible, faire humer leur odeur, sentir leur chaleur et leur vie, les faire essayer, tripoter, bref connaître et aimer. Les centres équestres sont donc invités non pas à ouvrir leurs portes, mais à aller vers l'extérieur, à sortir de chez eux, par tous les moyens. la Fédération Française d'Equitation s'implique très fortement cette année dans cet évènement avec une place prépondérante tant au sein du comité d'organisation (dont Pierre DURAND est vice-président) que dans l'organisation elle-même. La présidence de ce comité a été confiée à Henry BLANC, ancien directeur général des Haras Nationaux, figure emblématique du Cheval en France et grand défenseur du tourisme équestre. Pierre DURAND souhaite faire de cette journée un épisode ultra médiatique de première importance. Chacun à son niveau peut et doit participer: les établissements hippiques, nous l'avons vu, mais aussi les cavaliers et leurs associations. Ce jour là, plus encore que d'habitude, sortez vos chevaux et allez vers les autres pour faire partager votre passion (Journée Nationale du Cheval et du Poney, le 25 septembre, Tél (1) 41 27 11 27

CHEVAUCHEZ EN TOUTE ASSURANCE !

2ème partie : LE CHEVAL

Sur ce deuxième thème, nous aborderons les sinistres dans lesquels le cheval est directement impliqué, soit parce qu'il cause un dommage à un tiers, soit parce qu'il a subi lui-même un dommage.

Pour couvrir ces risques, il existe plusieurs assurances qui ont chacune un objectif bien précis. Toutefois, certains dommages ne seront jamais indemnisés soit parce que la responsabilité liée au cheval n'est pas retenue (absence de faute ou acceptation du risque), soit par qu'ils sont du domaine du non assurable.

Les premières garanties à souscrire sont celles qui peuvent engager votre responsabilité en tant que cavalier mais aussi en tant que propriétaire ou gardien. La licence, qui comprend l'assurance obligatoire du cavalier, prévoit les dommages causés à des tiers lors de la pratique de l'équitation sous toutes ses formes. En dehors de cette activité, le cheval n'est plus assuré. C'est la raison pour laquelle la Délégation Nationale au Tourisme Equestre propose la souscription facultative "RC propriétaire ou gardien" et que, pour éviter tout problème, cette extension n'intervient qu'en complément ou à défaut des garanties acquises grâce à la licence. Cet engagement est indispensable étant donné que les limites ne sont pas toujours simples à définir.

Quand les accidents sont dus à des défauts de maîtrise, pour la RC cavalier, ou à des chevaux qui s'échappent de leur lieu d'hébergement, pour la RC propriétaire ou gardien, la responsabilité est clairement définie et la victime est indemnisée très rapidement. Heureusement, ces sinistres concernent la majorité des cas déclarés. Il y a, toutefois, des déclarations qui sont faites et où l'assureur n'a pas à intervenir pour diverses raisons et le refus de prise en charge peut entraîner des litiges dus à une absence d'information.

C'est pourquoi il nous a semblé nécessaire d'examiner les différents cas les plus courants qui sont rejetés au titre de la responsabilité :

- soit parce que la faute est inexistante ou considérée comme telle,
- soit parce que le risque doit être pris en charge par des contrats spécifiques,
- soit enfin parce qu'il n'y a pas de solution "assurance" et que les dommages doivent être pris en charge par l'utilisateur, le propriétaire ou le gardien, suivant le cas.

Pour chaque accident, il sera donc nécessaire d'analyser la déclaration décrivant les circonstances afin de vérifier que le sinistre a bien un caractère incertain et imprévisible, s'il y a ou non faute du cheval et au titre de quelle assurance peut on envisager une indemnisation. Prenons le cas d'accidents impliquant des chevaux alors

par Daniel MARRAUD

qu'ils sont dans les lieux prévus spécialement pour eux, boxes, stalles, prés ou encore à l'attache. Sauf comportement anormal du cheval, la "responsabilité civile" du propriétaire ou gardien ne sera

pas automatiquement engagée. En conséquence, pour des dommages corporels, le tiers devra se faire indemniser par ses régimes de prévoyance personnels et obligatoires (Sécurité sociale, MSA) et autres complémentaires. A noter que ces organismes tentent parfois des recours contre l'assurance du gardien pour les frais déboursés s'ils estiment que les circonstances de l'accident le permettent : pour les dommages causés à d'autres chevaux dans un même paddock et conformément à la jurisprudence, il n'y aura aucune indemnisation au titre de la responsabilité civile. Par contre, si le cheval blessé est assuré en mortalité et frais vétérinaires, son propriétaire peut espérer un dédommagement au titre de ce contrat spécifique. Pour les dommages aux installations et matériels, ils ne seront pas pris en charge et doivent être considérés, compte tenu de leur usage, comme l'entretien normal lié à cette activité. D'où l'importance pour le propriétaire de bien connaître les conditions d'hébergement de son cheval, et pour le gardien de bien prendre conscience de l'ensemble des risques qu'il accepte implicitement de prendre à sa charge.

Dans le cadre de l'activité équestre, la responsabilité civile obligatoire prévue avec la licence se substituera à celle du propriétaire et/ou gardien et ne sera retenue que si les circonstances de l'accident montrent qu'il y a eu une absence de maîtrise ou une imprudence. En conséquence, les accidents dus à une proximité volontaire, exonéreront mutuellement les cavaliers qui devront prendre en charge leurs dommages respectifs.

En résumé, pour réduire au maximum les litiges, les assurances à souscrire sont principalement :

- activité équestre : l'utilisateur du cheval doit prendre sa licence qui comprend la responsabilité civile obligatoire. Le corporel sera pris en charge par ses régimes obligatoires et complémentaires y compris celle prévue au titre de l'assurance fédérale.

- le propriétaire : il doit assurer son cheval en responsabilité civile même s'il n'en a pas la garde permanente ; en "mortalité" du fait d'accident ou



Photo Henry ROYERE

maladie quelles qu'en soient les circonstances y compris pendant le transport (ces contrats peuvent également prévoir des extensions telles que les frais vétérinaires, l'invalidité, le vol). Cette assurance est quasiment indispensable compte tenu des risques encourus et des frais que cela peut générer.

- le gardien : il est la personne qui au moment de l'accident a la "direction, l'usage et le contrôle" du cheval. C'est lui qui sera recherché en responsabilité, qu'il soit ou non propriétaire du cheval (il peut en être le cavalier, le propriétaire, un professionnel ou autre). En fonction de ses relations avec le propriétaire, il devra souscrire les assurances "responsabilité civile" adaptées à son cas : l'assurance obligatoire de la licence s'il utilise le cheval, une responsabilité civile gardien (extension RCPE de la licence DNTE, une RC agricole ou RC professionnelle d'établissement équestre...). Au niveau de ses propres dommages corporels, lui et sa famille seront pris en charge en cas d'accident par leurs propres régimes sociaux. Sauf conventions spécifiques, les dommages aux installations et à son matériel restent à sa charge. Enfin, pour les dommages causés aux chevaux, il aura intérêt à faire signer au propriétaire une décharge et à lui demander de souscrire une assurance.

Il y a un autre problème qui concerne chacun d'entre nous, c'est celui du TRANSPORT des chevaux. C'est un sujet qui, à lui seul, mérite un article. Nous en parlerons dans le prochain numéro de l'Estafette, en septembre.

Nous avons donc essayé, aujourd'hui, de donner les principaux cas rencontrés et les différentes réponses qui peuvent être faites. Toutefois, la victime conserve le droit de contester les positions prises et dans certains cas il se peut que les arguments complémentaires apportés par la victime permettent de modifier le jugement du dossier et d'obtenir gain de cause. D'où l'importance de fournir le maximum d'explications dans la déclaration de sinistre !



Thérèse WALRAVE prend les chemins de l'EQUIRANDO en chariot bâché comme l'année dernière. Elle invite les attelages venant du Sud à la contacter (Prouilhé, 34220 ST PONS Tél 67 97 12 25).

D'OU VIENT LA

La Sologne vit au coeur de la région Centre Val de Loire, chevauche trois départements, et affirme sa personnalité de telle sorte que l'on sait tout de suite où et quand on pénètre dans cette immense région naturelle. Cette unité géographique trouve son origine dans de multiples combinaisons réalisées à partir de trois éléments: l'eau, l'argile, le sable.

Ce pays d'arbres et d'eaux étroitement mêlés, d'un charme indéfinissable, riche en faune et en flore, est en définitive beaucoup plus varié qu'on ne le pense d'ordinaire.

Les cuvettes d'argile maintiennent les eaux au contact des couches sableuses superficielles et, en fonction des différences d'épaisseur de la couche de sable, de hauteur de la nappe d'eau, et du type de végétation et de culture, on observe de grandes variations dans les paysages. La Sologne des grandes

LE PROGRAMME

VENDREDI 22 JUILLET

Arrivée et accueil des cavaliers et des attelages
Installation du bivouac (poneys et chevaux)
Dégustation de produits locaux et verre d'accueil avec spectacle folklorique solognot "Les Couémiots et Calines"
Dîner et bal animé par les "Canyon Riders"

SAMEDI 23 JUILLET

Visite du château du Maréchal de La Ferté
Promenade à cheval à la découverte du domaine du Ciran, un conservatoire du terroir Solognot (2 itinéraires possibles: 14,5 km ou 17,2 km)
Durant la journée, le village équestre présentera ses exposants, le marché Solognot vendra ses produits locaux et le village Kalmouk, animé par la troupe Oïrate, exposera l'artisanat de son pays
En fin d'après midi grande parade en ville: les randonneurs sont regroupés par région d'origine, accompagnés par la musique du 6ème régiment de cuirassiers et l'harmonie de Lailly en Val - présentation des équipes.
Le soir: dîner et surboulon géante pour les groupes poneys - repas de gala et soirée cabaret (ouverture par la troupe Kalmouk Oïrate, chanson française par Laëticia BOREAL, French Cancan par la troupe "Paris c'est fou") - nuit dansante animée par l'ensemble "Pol Bel".

DIMANCHE 24 JUILLET

MATIN

Messe de Saint-Hubert avec meute et trompes de chasse - participation des "Echos de Sologne"
Présentation de chiens de berger avec les brebis de race Solognote
Evolution d'attelages de style
Remise des souvenirs aux participants
Toute la journée: village équestre, marché Solognot et village Kalmouk

APRES MIDI

Remise des souvenirs aux participants
Spectacle grand public: présentation de chevaux lourds par les Haras Nationaux de Blois, sonnerie de trompes de chasse par les "Echos de Sologne", séquences du spectacle Kalmouk Oïrate venu spécialement de Russie, spectacle équestre de Frédéric SANABRA et ses cascadeurs (course de chars romains, course de poste Hongroise, poste à 5 chevaux, voltige, cascades de cinéma, chevaux enflammés...)
Dîner de clôture et coup de l'étrier !



L'EQUIRANDO DECLARE SA FLAMME

A l'occasion de l'EQUIRANDO 94, le Comité d'organisation a fait réaliser une flamme philatélique pour commémorer l'évènement. 12 cartes "premier jour" ont été oblitérées et offertes à diverses personnalités. Du 21 avril au 21 juillet, tout le courrier partant de La Ferté Saint-Aubin sera marqué de la flamme de l'EQUIRANDO.

LA SOLOGNE ?

chasses de Chambord présente un visage tout autre que sa voisine plus vinicole du château de Cheverny, de même la Sologne des étangs se différencie de celle des landes.

Ce pays au sol sableux convient parfaitement aux chevaux, mais aussi aux lapins qui sont très nombreux et qui égayeront votre itinéraire jusqu'à LA-FERTE-SAINT-AUBIN. A l'arrivée, vous retrouverez dans les briques roses du château cette même argile qui assure l'étanchéité de tous les étangs que vous aurez longés.

Cette région naturelle, peu peuplée, vous charmera par ses paysages nuancés, par ses histoires, ses légendes, et son désir de bien vous accueillir.



Photo Serge FARISSIER

LES FILS DE LA HORDE D'OR



Grâce à l'Association France-Kalmoukie et à la municipalité de LA FERTE-SAINT-AUBIN, nous avons le plaisir d'accueillir une importante délégation artistique, culturelle et sportive de la République de KALMYKIA HALMG TANGCH. Ce pays, trait d'union entre l'Europe et l'Asie, règne sur les bords de la mer Caspienne. Les descendants du prestigieux conquérant mongol KHAN (ou plus exactement GENGIS_KHAN "Le conquérant du monde") peuplent ces terres sans limite.

Ces fils de la "Horde d'Or" ont conquis l'estime de tous les cavaliers en chevauchant en un temps record à travers les espaces immenses, entre la Chine et l'Europe.

En 1241 l'"Empire des Steppes" s'étendait du Pacifique jusqu'aux alentours de Vienne en Autriche.

GENGIS-KHAN et ses successeurs ont imposé au nom du "Ciel bleu éternel" des règles de droit, une "moralité de loyauté et de respect aux aînés" encore en usage dans les steppes.

Ces cavaliers qui n'ont pas le sens des limites feront rêver vos chevaux, car de tradition nomade, ils ignorent les clôtures !

Les artistes de la troupe "Oïrate" vous étonneront par l'authenticité, la richesse, la fraîcheur et le dynamisme de ce spectacle séculaire qui s'impose, sans concession à la mode.

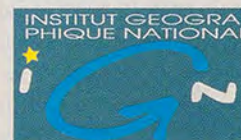


EQUIRANDO 94

LA FERTE SAINT AUBIN
LA VIE ENTRE SOLOGNE ET VAL DE LOIRE



les mutuelles du mans
assurances



REGION CENTRE



LE
COEUR-DE-FRANCE



DESTRIER
L'énergie équestre !

POUR TOUT SAVOIR SUR L'EQUIRANDO : DECOUPER, COMPLETER, ENVOYER !

ce bon à ANTE/DNTE, Parc de l'Île Saint-Germain,
170 Quai de Stalingrad - 92130 Issy-les-Moulineaux

M.....
.....

Adresse
.....
.....

souhaite recevoir le dossier d'engagement à l'EQUIRANDO 94.

Pour Montaigne, le voyage à cheval est synonyme de sa permanente revendication : la liberté. "Je répond ordinairement à ceux qui me demandent rayson de mes voyages, que je sais bien ce que je fuis, mais non ce que je cherche". Son plaisir de voyager est d'abord celui des longues journées à cheval : cela le rend allègre. Levé tard, il se met en selle, n'emportant qu'un "croûton de pain" pour tout déjeuner. "Je suis malaisé à esbranler, mais étant avoyé (= en route), je vais tant qu'on veut". Il fait ses "journées à l'espagnole, d'une traicte. Mes chevaux en vallent mieux. Jamais cheval ne m'a failly, qui a su faire avec moy sa première journée. Je les abreuve partout". Il ne fait halte qu'à "la couchée", ou aux heures chaudes de l'été car il craint "le chaut et l'aspre d'un soleil poignant" et lui préfère "les pluyes et les crottes (= les boues) comme les canes".

Ce plaisir est toutefois altéré par le regret de n'avoir pas plus de renseignements sur les "choses rares et remarquables de chaque lieu" qu'il traverse, ou par le manque d'un interprète allemand (il possède, par contre, un bon italien et connaît parfaitement le latin). C'est que l'homme inaugure une nouvelle façon de voyager ; peu lui importe de voir ou vérifier ce que d'autres ont vu. Il tient à relater ses propres sensations et préfère dire ce qu'il éprouve des choses, et non ce qu'elles sont en apparence.

Infatigable, il souffre moins de ses crises en selle qu'au repos, mettant à l'épreuve ses jeunes compagnons de voyage. S'il a passé une mauvaise nuit, "travaillé par ses reins", la seule idée d'aller découvrir une nouvelle ville le remet de bonne humeur. Contrairement à ses compagnons dont le voyage a un but, il ferait volontiers route au hasard et s'il eut été seul "il fut allé à Cracovie ou en Grèce" révèle son secrétaire. Cela se confirme à son voyage retour d'Italie, où libéré de ses compagnons, il répond "qu'il ne va quant à luy en nul lieu que là où il se trouve et qu'il ne peut faillir ni tordre sa voye, n'ayant nul project que se promener en lieux incogneus". Il est ce voyageur "qui part pour partir, s'il fait laid à droite, je prens à gauche, si je me trouve mal-propre à monter à cheval, je m'arreste... Ay-je laissé quelque chose à voir derrière moy, j'y retourne ; c'est toujours mon chemin".

Descendu de cheval, il s'intéresse à l'homme, ses moeurs, ses usages, ses coutumes. Il observe en curieux et tire parti de son périple pour s'informer "des humeurs étrangères" et pour son plus grand profit.

Tel est son art de voyager, art qu'il exerce pour vivre à la manière des peuples qu'il visite pour mieux les comprendre "de l'intérieur". Il "visite les pays étrangers..."



MONTAIGNE LE PRECURSEUR : CE RANDONNEUR D'UN AUTRE TEMPS

par Guy BENIGNI

2ème partie : UN ESPRIT CURIEUX ET LIBERTAIRE

pour en rapporter principalement les humeurs de ces nations et leurs façons, et pour frotter nostre cervelle contre celle d'autrui. Je voudrais qu'on commençast à promener (= voyager) dès sa tendre enfance".

Pour mon compte, je me suis toujours demandé où serait l'intérêt du voyage pour qui n'en rapporterait que la vue des sites visités. Un tel concept, de nos jours, se satisferait alors de quelques visites, diapos ou cartes postales. Le voyage en chambre, en quelque sorte. N'a-t-on pas entendu : "cette année nous avons "fait" l'Espagne, l'an prochain, nous "ferons" la Grèce" !

A l'étape, Montaigne aime les logis bien tenus, confortables, aérés. Son dévoué secrétaire, en élément précurseur, va devant, s'enquiert du logement des voyageurs, des écuries pour les chevaux, des bagages.

A table, il s'accommode de tout. "Assiettes d'étain, de bois ou de terre, de bouilly ou rosty, de beurre ou huile de noix ou d'olive, chaut ou froid, tout m'est un". Les "longues tables me fauchent et me nuisent". Chez lui, les tables sont "courtes". Disciple d'Epicure il estime "qu'il ne faut pas tant regarder ce qu'on mange, qu'avec qui on mange". Il dînerait volontiers même sans nappe, se contentant de peu, et ce peu l'avale vite, craignant dit-il, "de perdre le loisir de parler, ce si doux assaisonnement des tables", à condition que les propos soient plaisants et courts. Il a horreur de l'ivrognerie, "le pire estat de l'homme, c'est quant il perd la connoissance et gouvernement de soy". Il ne comprend pas

que l'on "allonge le plaisir de boire au delà de la soif". Lui ne boit que quand le désir lui en vient. Souvent il coupe son vin, blanc ou clair, à moitié ou au tiers d'eau. Sa curiosité des cuisines étrangères le porte cependant vers les nouveautés, sans pourtant s'y assujettir. Il s'y amuse ou s'y intéresse : la cuisine, les mets, l'ordonnement de la table, les vins. Il dort sous la couette, ou dans des draps, boit le vin d'honneur qu'on lui offre et n'interrompt jamais les discours de bienvenue.

Il critique les Français qui à l'étranger détestent toutes moeurs contraires aux leurs et "abominent les étrangers". Il évite ses compatriotes, autant qu'il peut car ils sont nombreux, en Italie surtout. Il ne "périgrine" pas pour rencontrer "gascons en Sicile". La découverte de la différence, de l'insolite, chez les autres lui permet de

mieux se connaître lui-même. Apprendre "par la communication d'autrui" est une "des plus belles escholes qui se puisse estre". Il faut "emprunter en chacun

selon sa marchandise". Amoureux du dialogue, de la discussion, de la compréhension avec autrui, il dit qu'un "parler ouvert ouvre un autre parler ouvert et le tire hors comme fait le vin ou l'amour". Quelle leçon pour les "ostracistes" de notre temps !

Les coutumes mais aussi l'architecture, la largeur des rues, les fontaines monumentales, les calorifères en faïence alors ignorés des français, les horloges à eau, les différentes religions et leurs lieux de culte (temples et synagogues) le captivent. Dès son arrivée en Italie, Montaigne n'a de cesse de voir Venise, république modèle, patrie de la liberté aux yeux des humanistes. Cependant, l'un des intérêts majeurs, reste la rencontre avec les "gens de sçavoir". Partout bien accueilli, il a été reçu par le pape, par des princes, des ambassadeurs, des cardinaux, des hommes de science. Il s'est aussi mêlé aux couches les plus variées du peuple : artisans, fermiers, paysans, boutiquiers... Aux étuves, il va voir des "courtisanes honnestes" qui, relate-t-il, vendent aussi cher la simple conversation que la "négociation entière". Il ne trouve pas cette fameuse beauté que l'on attribue aux femmes d'Italie. Les courtisanes sont d'ailleurs les seules italiennes que l'on puisse approcher. A Rome, les jeunes filles sont inabordables, strictement voilées lorsqu'elles se rendent à l'église. Quant aux "genti-femmes", la jalousie des maris empêche qu'on les approche !

A suivre dans le numéro de septembre : "Le voyageur à cheval".

"1995 : L'EQUIRANDO DES SOMMETS"

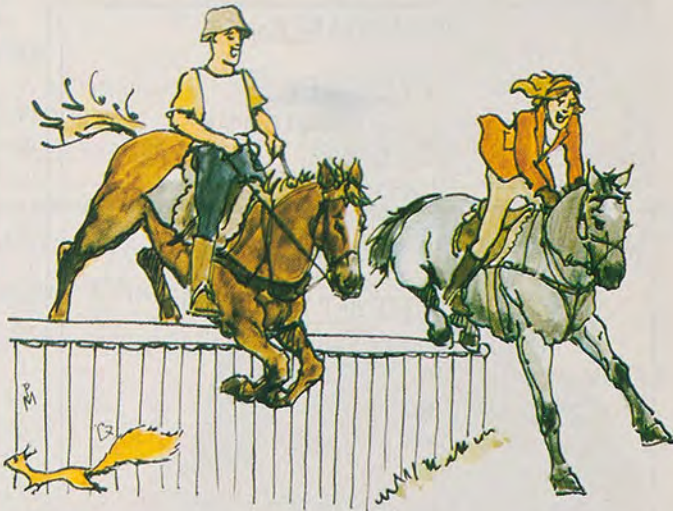
Dix huit ans après Briançon, le plus grand rassemblement européen de cavaliers de voyage aboutira, à nouveau, dans le massif alpin. C'est le site olympique d'Albertville, en Savoie, qui abritera les participants de l'EQUIRANDO 95. Albertville, sous-préfecture de Savoie, forte de ses 18 000 habitants et de son village médiéval, située au coeur de la Savoie et à l'entrée des grandes vallées alpines, est désormais connue du monde entier. Elle est, de plus, comme l'ensemble des pays de Savoie, résolument tournée vers le tourisme "vert". Les infrastructures héritées des J.O. de l'hiver 92 en font un site idéal pour recevoir les grands rassemblements. Son approche est grandement facilitée par les circuits balisés EQUISABAUDIA (1 200 km et 60 gîtes) ainsi que par le dynamisme de l'ARTE Rhône-Alpes, la plus ancienne de France. Les cavaliers les plus "sportifs" pourront passer par les crêtes des différents massifs et y contempler de grandioses paysages. Les autres pourront flâner le long des vallées, à travers les vignes (Apremont, Chignin...), cheminer sur les anciennes voies utilisées par les seigneurs du Moyen-âge et même par Hannibal (mais il n'est pas recommandé de venir avec un éléphant !). Le Comité d'organisation se met déjà actuellement en place. Il est ouvert à toutes les suggestions que vous pourriez lui faire pour aider au bon déroulement et à l'animation de ces journées qui devront faire date dans les annales du Tourisme équestre. Fière de ses seulement 134 ans de nationalité française, la Savoie mettra un point d'honneur à ce que cette grande manifestation, organisée pour la première fois sur son territoire, soit une éclatante réussite. A signaler que l'EQUIRANDO 95 comptera dans ses rangs les quelques 300 cavaliers régionaux du 23ème rallye Savoie - Mont-Blanc ! (contacter Roland COMINAZZI et son équipe, 730 route de Pontfret, 73200 MERCURY Tél 79 32 40 05).



AU COEUR DES LANDES D'AQUITAINE: LE CHAMPIONNAT DE FRANCE DE TREC A LA TAILLADE

(Lot et Garonne)

Le tour de France du TREC continue sa course hexagonale par un détour en Gascogne, à La Taillade, à quelques kilomètres au sud de Casteljaloux, plus connu sans doute que sa voisine, avec un nom qui fleure bon la France de bonne chère et de douceur de vivre. Si l'on y ajoute les villages de la Réunion et de Pompogne, également concernés, c'est sur le



territoire de trois communes que le Championnat de France sera organisé cette année. Pour la première fois, le PCCR sera disputé en ligne, d'un point à l'autre, et non pas en boucle, comme à l'accoutumée. Pour le POR, les cavaliers n'auront pas à craindre pour les pieds de leurs chevaux tant il est vrai que la nature sableuse du sol constituera un terrain idéal qui ne saurait pourtant exclure les pièges que nos traceurs sauront placer ici et là pour faire trébucher les meilleurs. Le site, idéal, de La Taillade, où les cavaliers seront accueillis, est constitué d'un ensemble immobilier remarquable géré par le sympathique et hospitalier Philippe RUAULT. Enfin, le COTREC est cette année épaulé par l'équipe Aquitaine de Pierre DELLERY, entouré de lieutenants de grand talent dont Claude BOURY, responsable régional du TREC. Signalons encore la superbe affiche réalisée par l'enfant du pays, Laurent BOCHU, cavalier... de TREC, naturellement !

(23,24,25 septembre).

DESTRIER
L'énergie équestre !



CALENDARTE...CALENDAR

LA SAISON DES TREC :

ALSACE : 2 et 3 juillet, départemental Bas Rhin à Lampertsloch - 3 et 4 septembre finale régionale (Tél 89 24 43 18)

BOURGOGNE MORVAN : 27 et 28 août Tél 86 86 38 17 (Gatinais, Colombier St Sérotin) 3 et 4 septembre qualificatif pour le championnat de France. (Tél 86 20 18 85)

VAL DE LOIRE OCEAN : Sarthe, les 11 et 12 juin (Tél 43 44 15 31) - St Aubin des Ormeaux les 2 et 3 juillet (Tél 51 65 68 49)

POITOU - CHARENTES : TREC ATTELE : le 28 août à l'Ecole d'équitation de Chavenay dans la Vienne (Tél 49 98 96 14) -

le 23 octobre à la Dan de Champbertrand en Deux Sèvres (Tél 49 35 56 93).

MULTIRANDONNEE au pays des Vals de Gartempe, du 19 au 21 août (Mairie d'Archigny, Tél 49 85 34 15)

RHONE-ALPES :

- finales départementales : Rhône à Miribel-Jonage les 18 et 19 juin (Tél 78 35 02 79 - Ain, à Ceyzeriat les 18 et 19 juin (Tél 74 25 01 93) - Drôme, à Marnans le 19 juin (Tél 75 01 01 84) - Savoie, à Ugine les 25 et 26 juin (Tél 79 33 93 50) - Isère, à St Savin les 2 et 3 juillet (Tél 76 42 85 88) - Loire, à St Sauveur en Rue les 20 et 21 août (Tél 77 63 14 61) - Ardèche, à Bidon les 3 et 4 septembre (Tél 75 65 01 85).

- finale régionale les 18 et 19 septembre à Aillon le Jeune (Tél 76 44 56 18).



CEVENNES - ROUSSILLON LANGUEDOC



RALLYE OCCITAN - 22 - 29 AOUT

Le comité de l'Aude organisera le rallye occitan 94 qui nous emmènera de Carcassonne par Fanjeaux, Castelnaudary le pays du cassoulet, la Montagne Noire, Saissac et son château, Cuxac Cabardes, Pradelles Cabardes en passant par les lacs. Arrivée le samedi après-midi à Carcassonne dans les magnifiques lices de la cité. Puis direction l'hippodrome de La Fageole pour faire la fête. Ce rallye renouera avec la tradition du **Rallye BIVOUAC** (prévoir tout le matériel camping homme - cheval).

Pour tous renseignements: Frédérique CAILLAT tél: 63 74 27 70.

TREC

Nos régionaux aux championnats de France:

1ère série

6ème MARC Jean - Anduze

2ème série:

2ème GONALON Hervé. - Nimes

P.O.R.

1er BARRAL Jean Luc Clermont l'Hérault

NOS INSTANCES

A.T.E.C.R.E.L.

14 rue des Logis - 34140 LOUPIAN

Président: SEGUI Guilhem
Vice Président: THERON Henri
Secrétaire: CAILLAT Frédérique
Trésorier: GUEDES Christian

COMITE de l'AUDE

70, rue Aimé Ramon - 11000 CARCASSONNE

Président: LABAT Christian
Vices présidents: THERON Henri
NAIT-MERABET M.
Secrétaire: BARTHES Anne
Trésorier: RAMON Christian

COMITE DU GARD

Mas Cassac - 30500 ALLEGRE

Président: GARDES Jean-Paul
Vice Président: RONDEAU Ghislaine
Secrétaire: SIMONOT Michel
Trésorier: GILBERT Clément

COMITE DE L'HERAULT

Av des Moulins - BP 3070 - 34034 MONT-PELLIER CEDEX

Président: GUEDES Christian
Vice Président: RAVEL Jean-Louis
Secrétaire: LE BARON Danièle
Trésorier: SOUBIL André

HARAS D'UZES

Chemin Mas de Tailles 30700 UZES
Tél: 66 22 33 11 - Fax: 66 22 44 23

MANIFESTATIONS 2ème SEMESTRE - 94

3 - 5 juin	Foire de Limoux	68 74 27 70
4 - 5 juin	Transhumance - Pays de Sault	68 74 27 70
11 - 12 juin	Rando Cabrières - La Combetière	67 49 31 45 / 20h
11 - 12 juin	Rallye de l'Alaric	68 74 27 70
11 - 19 juin	Rando Raid Cevenol	67 44 63 45
12 juin	Endurance 20 - 40 - 60 km Granès	68 74 27 70
13 - 24 juin	Rando Mer Montagne	67 23 10 18
18 - 19 juin	Rallye Minerve	68 74 27 70
19 juin	C S O Cadenac	68 74 27 70
26 juin	Fête du Cheval Carcassonne	68 74 27 70
2 - 3 juillet	Finale régionale TREC Loupian	67 43 82 50
2 - 9 juillet	Route du Sel	67 44 63 45
9 - 10 juillet	Rallye des Cammazes	68 74 27 70
10 - 16 juillet	Stage Cavalier Randonneur	67 97 07 41
10 - 16 juillet	Rando "Cerdagne Capcir"	67 43 61 11
11 - 17 juillet	Rando Jeunes	68 74 27 70
16 - 21 juillet	Les Cevennes	67 73 98 91
25 - 30 juillet	Châteaux Cathare	67 43 61 11
25 - 31 juillet	Rando Jeunes	68 74 27 70
25 - 31 juillet	Les Cévennes	67 73 98 91
1 - 4 août	Cirque de Navacelles	67 73 98 91
1 - 7 août	Stage Joutes Médiévales	67 44 63 45
6 - 7 août	Rallye de Dourgne	68 74 27 70
7 - 13 août	Raid Cevenol	67 44 63 45
7 - 13 août	Le Haut Languedoc	67 43 61 11
8 - 14 août	Rando Jeunes	68 74 27 70
13 - 15 août	Raid Orientation Cuxac	68 74 27 70
22 - 26 août	Rallye Occitan	68 74 27 70
22 - 27 août	Jeunes de - 15 ans	67 43 61 11
22 - 28 août	Rando Jeunes	68 74 27 70
27 août	Rassemblement à Carcassonne	68 74 27 70
4 septembre	C S O Cazillac	68 74 27 70
10 - 11 septembre	Rallye de Fournes	68 74 27 70
11 - 17 septembre	Rando Parc Naturel Haut Languedoc	67 97 07 41
19 - 24 septembre	Automne en Haut Languedoc	67 43 61 11
25 septembre	Fête du Cheval - Aude	68 74 27 70
25 septembre	Initiation TREC - Terrefort	68 74 27 70
1 - 2 octobre	TREC - Loupian	67 43 82 50
22 - 23 octobre	Rallye des Vendanges - Loupian	67 43 61 11
29 - 30 octobre	Foire d'Espezel	68 74 27 70
30 - 1 novembre	Cuxac Cabardes	68 74 27 70
30 - 5 novembre	Stage Voltige - la Roque	67 97 07 41
11 - 12 - 13 nov.	Rando Automne IBM	67 41 32 89 / 20h
11 - 13 novembre	Stage Attelage - la Roque	67 97 07 41
12 - 13 novembre	Rallye du Termènes	68 74 27 70



REGION
CHAMPAGNE - ARDENNE



Le rallye régional renaît en Champagne Ardenne, après de nombreuses années d'absence: le nombre de nos licenciés qui augmente tous les ans (1.100 en 1993), le succès remporté par toutes les manifestations organisées en ce début d'année, tous ces signes nous incitent à penser qu'il est temps de renouer avec cette vieille habitude.

Orbaix l'Abbaye est un site charmant entouré de forêts magnifiques nous promettant de superbes randonnées d'approche, je souhaite évidemment que les quatre départements de notre région fassent un réel effort pour y être représentés, mais aussi que les cavaliers des régions voisines soient nombreux à venir y participer avec nous à ce rallye d'Orbaix, à tous je promets une belle fête, une réception chaleureuse et pleine de bulles de champagne !

Plus près de nous le Championnat de Champagne Ardenne de TREC qui aura lieu cette année à Ay près d'Eprenay. C'est Gérard TINGRY qui est chargé de son organisation et je sais qu'il le fera bien, là aussi nous attendons les concurrents des régions voisines car là encore les bulles ne manqueront pas !

J'espère avoir le plaisir de vous rencontrer nombreux dans ces occasions, et de toutes façons bon été à cheval à tous.

Le Président, Jackie DELORME

RALLYE REGIONAL DE CHAMPAGNE ARDENNE

24 et 25 SEPTEMBRE 1994

ORBAIS L'ABBAYE (51)

Samedi 24, arrivée des cavaliers, accueil de la municipalité
défilé et soirée de gala avec animations,

le dimanche 25, visite des musées, expositions et de l'abbaye
l'après midi animations équestres, clôture, récompenses.

Renseignements et inscriptions auprès de Jérôme DE JURIEW

Centre Equestre des Royses - 51270 ORBAIS L'ABBAYE - Tél: 26 59 20 43

CHAMPIONNAT CHAMPAGNE ARDENNE

DE TREC

25/26 JUIN 1994 AY CHAMPAGNE

Trois catégories: 1) les Qualifiables, 2) les Frémissants, 3) les Débutants

Renseignements et inscriptions auprès de Gérard TINGRY

Centre de Randonnée Equestre de AY - 51160 AY - Tél: 26 54 34 42

**ASSEMBLEE GENERALE
DE L'ACATE**

samedi 18 juin 1994 à 14h
Café Restaurant l'Embuscade
rue de la Gare
51240 VITRY la Ville

ACATE

ASSOCIATION
CHAMPAGNE ARDENNE
DE TOURISME EQUESTRE
16, rue HOUSTON
51170 ARCIS LE PONSART
Tél: 26 48 86 39 et 26 48 87 39
Fax: 26 48 83 47

Votre partenaire, toujours présent sur tous vos terrains d'aventure, sera parmi vous pour l'Equirando 94 !

FORESTIER S.A. - B.P. N° 4 - rue de La Grande Champagne - 16130 SEGONZAC



Forestier

Tel. 45 83 40 62 - Télécopie : 45 83 35 59

*Magasins, camions, vente par correspondance, après-vente...
à votre disposition pour faciliter vos randonnées !*

Forestier



HUMEUR

Les schémas départementaux des plans de randonnées se mettent en place lentement, souhaitons que le partenariat comité régional de tourisme équestre et service des haras sera assez "opiniâtre" pour remuer les lourdeurs bureaucratiques. Les projets mis en chantier depuis plusieurs années apparaissent, disparaissent au gré des humeurs. Il est évident qu'à l'approche de périodes électorales, il est courageux de prendre des positions de conservation, de création ou d'ouverture de chemins, susceptibles de déranger: maires, élus, ou électeurs.

H. Vallaud

président de l'ARTE Ile de France

NOUVELLES:

Les correspondants **DESTRIERS** pour l'ARTE Ile de France sont:

Patrick Goumin 11 rue Franciade BP 332 41033 Blois Cedex

Tél: 54 -55 -89 -00 et Yannick Dussanter 80 avenue de Laon 02200

Soissons Tél: 23 -53 -88 -30 - Fax: 23 -59- 42- 84

(78) **CLUB** propose à louer 6 à 8 boxes, sellerie, pré, partage de carrière et de manège couvert (région de Mantes) Tél: 34- 75 -34 -59.

(91) **ÉCURIE DE LA TOUR** Ferme de la Tour - Tél: 60 -75 -12 -36 (forêt de Senart) pension, chevaux, manège, prés.

(77) **ESCAPADE**: 3 rte de l'Obélisque 77120 St Augustin Tél: 64-75-06-55. Journées d'activités pour les enfants: chevaux, poneys, V.T.T., activités manuelles, approche de la nature, jeux. 150Fr la journée.

Crêperie ouverte du mardi au dimanche soir.

C.E. AUX FERS DES PETITES FONTAINES: Mme Veiga, St Germain les Arpajon Tél: 60-85-02-00 - **GITE**, pension 300Fr. et demi-pension 200Fr. sorties organisées en mini car: musée du cheval, l'Aqualand, patinoire, piscine, courtes randonnées. Les vendredi soir dîners dansants pour enfants, les samedi soir pour adultes (karaoke).

LE TOUR DE SEINE ET MARNE

se met en place. Un premier tronçon a été reconnu par un groupe de 8 adolescents.

1er JOUR 30 kms Départ de la Forge à Villeneuve sur Bellot, étape de midi à la Ferté Gaucher au Hameau de Monblin dans une ferme Briarde chez Mr et Mme Charzat; halte du soir à la Vignory, Mme Becquet, capacité (30 personnes, une douzaine de chevaux) gîte très confortable et bien équipé.

2ème JOUR 28 kms Départ de Vignory halte à Courgivaux dans une immense ferme auberge chez Mme Bulan bonne adresse. Le soir, Nesles la Reposte gîte de groupe dans un village marnais le propriétaire Mr Charpy, lui même randonneur, conseille les meilleurs passages (contenance 12 à 14 personnes) table d'hotes, cuisine avec les produits de la ferme, à retenir.

3ème JOUR 33 kms départ de Nesles par la forêt en direction de Chalaute la Grande, dont le maire Mme Picard fut très enthousiaste de recevoir une troupe de cavaliers

(beau lavoir) cette halte peut servir à un bivouac: eau et abri. Halte du soir à Provins dans des pâtures mis à disposition par Mr Leveque.

4ème JOUR: 39 kms Provins Thénisy, parcours varié, plaines et bois, intéressant après la sortie de Provins. Halte du soir à Rampillon au Relais de Bellevue chez Jean Claude Pommier. Ce gîte est agréable et accueillant, tout est mis à la disposition des chevaux et des cavaliers pour leur bien être. une bonne adresse à retenir d'autant que Jean Claude Pommier envisage d'augmenter sa capacité de réception. 5ème JOUR De Rampillon à Jouy le Chatel, hormis la forêt domaniale de Jouy, le spectacle est uniforme: de la plaine encore de la plaine. C'est une étape à parcourir assez rapidement afin de profiter de l'accueil de Mr et Mme Opoix. Sylvie, la propriétaires des écuries de Jouy, malgré des origines anglaises ne se défend pas mal en cuisine; la table y est fort sympathique et bien fournie. C'est également une halte à recommander. 6ème JOUR De Jouy le Chatel à

ÉDITORIAL SOLIDARITÉ.

L'Ile de France est la région française la plus équestre...mais pour combien de temps encore?

On sait que l'utilisation du cheval sous toutes ses formes est un facteur d'équilibre et d'amélioration du cadre de vie de la population et pourtant en Ile de France, le cheval "perd du terrain", (annonce de la fermeture de l'hippodrome de Maisons-Laffitte, des suppressions des formations de B.T.S. Hippique du CEZ de Rambouillet et de "lads-jokeys" de Maisons Laffitte).

Pour l'avenir; la rumeur publique n'est pas optimiste. A ces craintes, s'ajoute celle de voir les enjeux du PMU diminuer encore et avec eux, les encouragements à l'élevage des chevaux de courses, de selle et les subventions aux animations hippiques.

Les solutions existent. La demande est forte dans les domaines suivants: l'animation des espaces verts, les formations aux métiers du cheval, l'insertion par le cheval, le tourisme à cheval, l'épanouissement de l'enfant par le cheval, les sports équestres.

Paradoxalement, les projets et les "porteurs de projets" connaissent des difficultés pour exister dans notre région là où les populations sont les plus intéressées.

Il est maintenant urgent qu'une solidarité s'installe dans le monde du cheval. Chacun dans sa sphère relationnelle a sûrement un rôle à jouer pour défendre l'existence du cheval en Ile de France.

Mme Emmanuelle Bour

Directeur du service régional des haras d'Ile de France

Comme il est réconfortant de constater qu'il existe encore des responsables équestres ne pratiquant pas la langue de bois.

ÊTRE INDÉPENDANT:

Savez vous qu'il existe des Associations de cavaliers en Ile de France?

Votre choix n'est pas tributaire de votre lieu de résidence.

(78) **YVELINES: LES CAVALÉRICES** Yvelines tél: 30 -62 -77 -38. Président Gérard Petit. - **CAVALIERS D'AMAURY** Tél: 30-41-61-70. Président Alban Dupuis. Rallye le 19 juin. **U.N.P.C.S.** Nouvelle adresse BP 31 78778 Thoiry Tél: 34-94-72-18 Président François Carrara.

(91) **ESSONNE: LES CAVALÉRICES** Essonne tél:64-59-37-66. Président Daniel Ivert. (77) **SEINE ET MARNE: LA JUMENTERIE DU VENT D'EST** Président Serge Seguin Tél: 60-01-76-88. **CANT OISEAUX** président Michel Scharff tél: 64-04-94-80 plus spécialisé dans l'accueil des meneurs



Villeneuve sur Bellot: la jonction des deux Morins, un relief plus mouvementé, De très bons chemins en herbe et bien entretenus. A la halte de midi nous retrouvons nos hôtes de Monblin. La dernière demi-étape nous ramène à notre base de départ "les Fans" où la cheminée et le confort du gîte de groupe

gommeront les fatigues de ce circuit. Ce parcours réalisé avec huit adolescents, est praticable; aucune difficulté de passage. A étoffer au niveau des visites touristiques et à modifier sur quelques tronçons afin de le rendre plus pittoresque.

Patrice Bonhomme.

VIE DES CLUBS ET DES DÉPARTEMENTS

ACTIVITÉS COMMUNIQUÉES PAR LES CLUBS D'ILE DE FRANCE pour les trois mois à venir.

(78) YVELINES

PONY'Z : Mr Ekmark - Ergal Jouars Ponchartrain tél: 34 -89-85 -62. - 25 juin CSO entraînement nocturne. - 29 mai 2ème galop - 26 juin 3ème galop

LA CAVALE: Mme Dauwe, Gargenville tél: 34 -75- 39- 32. - Rendez vous dans le Vexin, repas, prêt éventuel de matériel, accompagnement: 390Fr.

ÉCURIES DE LA CHARPENTERIE: Mr Amelot, Les Bréviaires tél: 34 -84 -14 -09. EQUIRANDO: 13 au 24 juillet vous traverserez 4 départements: l'Indre, l'Indre et Loir, le Loir et Cher, le Loiret, vous visiterez notamment les châteaux de Chenonceaux, Cheverny, Chambord soit 12 jours 4.600Fr. non compris l'engagement (475 Fr).

C E des BASSES MASURES: Poigny la Forêt tél: 34- 84 -70 -29 fax: 34 -84 -74-75 l'EQUIRANDO et La Ferté Saint Aubin recevront la visite de Jacky Agnés.

CHEVAL NATURE: Mr Gallego Grandchamp, tél: 34 -85 -05-76, vous fait découvrir chaque fin de semaine les beautés de la forêt de Rambouillet.

(95) VAL D'OISE :

INFO G. E. E. tél: 34- 73 -90 -83 fax: 34- 73 -90 -02. RANDONNÉE école préparant au C.R.B ainsi qu' à l'A.T.E. - 18 ,19 juin.rando de Montgolfières en Vexin - STAGE de préparation à la randonnée à Maffliers du 4 au 9 juillet, du 11 au 16 juillet. STAGES à Maffliers: 31 /7 au 5/8 - La grande RANDONNÉE d'été "or et faste de Bourgogne" - les 24 au 29 juillet, 31 au 5 août, 8 août au 12 août, 15 au 20 août. - ATTELAGE: Stage mise à niveau et préparation 1ère guide et meneur T.E. 4 et 11 juin. -Examen 1ère et 2ème guide et meneur T E dimanche 12 juin.

(91) ESSONNE :

AUX FERS DES PETITES FONTAINES: Mme Veiga, St Germain les Arpajon tél: 60-85-02-00

ÉCURIE DE BEAUMONT: Mr Amiot, Boutigny / Essonne tél: 64 -95 -87- 84. Randonnées toute l'année sur rendez-vous.

C. E. JONCS MARINS: Mr Stephan, Bretigny / Orge tél: 60-84- 05 -40 - EQUIRANDO Morvan Sologne du 15 au 24.juillet. Départ de la Sologne le 25, pour arriver dans le Morvan le 3 août.

ÉCURIE DES CHARTREUX: Mr Jegoux, Saulx les Chartreux 69-09-99-14. En juillet 7 au 14: tour du Morvan. 15 au 22: Bourgogne, Sancerrois, Sologne et EQUIRANDO.

C E du ROCHER MIGNOT: Mme Hecamps Bouray/ Juine 60-82-35-02. EQUIRANDO: départ de la forêt d'Orléans; gîtes, un soir, une nuit au bord d'un étang 4.400Fr. tout compris renseignements sur demande. La Normandie départ de Pontgoin via le haras du Pin. Circuit de 12 jours pouvant être fragmenté ou accompli dans la totalité: forêts de Senonches, la Ferté-Vidame, Bellême,Perseigne,Ecouves. 450Fr/ jour

La LICORNE: Mr Laurent, Le Val Saint Germain tél: 64-58-94-76. - Randonnée 19 juin, 17 juillet, 11 septembre, 22 - 23 mai vallée de la Remarde, forêt de Rambouillet. - EQUIRANDO du 17 au 24 juillet.-

BRETAGNE: 16 au 12 août: randonnée en forêt de Broceliande. - COTE NORMANDE: 3 au 16, 17 au 21 août: séjours au bord de la mer, la plage. - Formation stage CRB 7- 8 -9 -juillet - Entraînement rallye 4 juin niveau 2ème série 5 juin 1ère série.

(77) SEINE ET MARNE.

C.E.R.F. Mr Lhotka Recloses tél: 64-24-21-10 fax: 64-24-26-00. - Randonnées au mois d' août en Ardèche, autour du Gerbier de Jonc et du Mont Mezenc. Du 6 au 9 août, du 12 au 15 août 2.200Fr - du 18 au 24 août, du 27 août au 2 septembre. 3.850Fr Tentes et gîtes

ESCAPADE: Mme Leverrier St Augustin tél: 64-75-06-55. Stage de préparation cavalier randonneur junior et bronze possibilité logement en gîte.

RELAIS DANY et JOHN: Mr Abellard tél: 60-25-09-25. - EQUIRANDO du 13 au 24 juillet,départ de Provins, arrivée à la Ferté St Aubin. Gîte ,camion intendance .

ÉCURIE DE JOUY: Mme Opoix, Jouy le Chatel tél: 64-01-50-20. - Randonnées: 4 -5 Juin Vallée du pont Morin -18 -19 juin Seine et Marne. - 14 juillet EQUIRANDO. Départ de Provins.

LA FORGE Cavalerie St Michel: Mr Bonhomme Villeneuve/ Bellot tél: 64-04-84-33. Fête médiévale de Provins départ vendredi 10 juin vers 21 h. Halte dans une ferme briarde, samedi et dimanche participation aux festivités Provençaises. Randonnée en CORSE du 26 juin au 2 juillet : Ponte Leccia, désert des Agriates, St Florent par les bords de mer, Oletta, Moratu. EQUIRANDO réservé de préférence aux jeunes cavaliers à partir de 12 ans: la Sologne du 16 au 24 juillet. Du 25 au 31 juillet, retour par la forêt d'Orléans, l' Yonne , la Seine et Marne. Du 1er au 31 juillet, du 1er août au 4 septembre, séjours permanents au club , avec initiation et perfectionnement à l'Equitation d'extérieur , et préparation aux examens de cavalier randonneur junior, bronze et argent. Du 24 août au 4 septembre LE TOUR DE SEINE ET MARNE SUD

ÉTRANGER:

MAROC - 9 AU 23 juillet Agadir à Essaouira : le contrefort du Haut Atlas et le bord de la mer 11 jours à cheval. 10.500Fr.

C. E. RECLOSES FONTAINEBLEAU, Mr Lhotka tél: 64 24 21 10 fax: 64 24 26 00.

CANADA - QUÉBEC - 13 au 27 août: (Appalaches, Québec, Trois Rivières, Montréal)

ÉCURIE DES CHARTREUX: Mr Jegoux, Saulx les Chartreux tél: 69-09-99-14.

INDE - LE CHARME DU RAJASTAN - Départ mi-novembre pour 17 jours au pays des Maharanas. Ranakpur, Udaipur, Delhi, Agra.Ces villes au passé extraordinaire, animées par une population souriante, les marchés, les boutiques, le mouvement perpétuel,tout est rassemblé pour faire de cette randonnée un souvenir inoubliable. Ce voyage n'est pas uniquement réservé aux cavaliers, vous pouvez être accompagné . Chaque soir rendez-vous au bivouac.

LA FORGE Cavalerie St Michel: Mr Bonhomme Villeneuve/ Bellot tél: 64-04-84-33.

(77) SEINE ET MARNE :

Les 11 et 12 juin Provins "FETE MÉDIÉVALE" VENEZ NOMBREUX souvenez vous de l'Equirando vous n'aviez eu qu'un aperçu du site médiéval. Dans un contexte totalement moyenâgeux "échoppes , marché, spectacles etc.. vous goûterez pleinement la beauté d'une ville qui s'investit totalement. Renseignements: Mr Scharff tél: 64 04 94 80 ou à l'ARTEIF 40-93-01-77.

(78)YVELINES

DE DERNIERE HEURE . La renommée du RALLYE SAGITTAIRE a franchi les frontières: 70 partants, 4 Allemands, 1 Anglais, 14 TREC, se sont retrouvés dans le parc du Château du Tremblay sur Mauldre. Accueil très sympathique, temps superbe.

Résultats: TREC: J.J. BESNARD, S. DELAHAYE, G. PETIT.

1ère Série: Équipe TRAN LILAMAND, DASSAULT VELIZY, DASSAULT ARGENTEUIL

2ème Série: Équipe BONDER (91) BOBROWSKI (95) ROUAULT.

(91) ESSONNE

COMPÉTITIONS, RALLYES, FETES.

12 juin Rallye de la LICORNE 1ère et 2ème série C.E. de la Licorne tél: 64-58-94-76

19 Juin Rallye des CAVALIERS D'AMAURY tel : 30-41-61-70. Rallye à thème sans chrono.

26 juin Rallye PÉGASE: TREC, 1ère et 2ème série . Sud de l'Essonne; forêts, terrains sablonneux et gués seront au programme . renseignement CDTE tél: 60 -82 -35-02 .

(93) SEINE- ST-DENIS

MM. Blondin et Roy tél: 43 00 29 79 à mettre à l'honneur pour le discret travail de formation entrepris auprès des enfants et adolescents. Du 2 au 6 mai: 50 enfants d'une école maternelle. Du 20 au 24 juin adolescents en difficulté scolaire. En juillet stage de 13 jours pour adolescents.

(95) VAL D'OISE

VAL D'OISE l'Association la MONTAGNE à Corneilles en Paris tél: 34-50-04-47 a crée un véritable centre équestre qui fonctionne grâce à des personnes handicapées. L'établissement a développé un service médicalisé d'Equithérapie .

Les 3 et 4 juin dans le parc des foyers C.A.T. LA MONTAGNE: route stratégique, Corneilles en Paris tél: 34- 50-05 -77 fax 34 -50 -71 -24 sera présenté le 5ème son et lumière; thème: "VIKINGS EN PARISIS".

C'est au coeur du seul Parc naturel régional de la Région Centre-Val-de-Loire que se déroule, chaque année, la Randonnée de la Brenne. Aux confins de la Touraine, du Poitou et du Berry, "le pays aux mille étangs" se présente comme un vaste plateau de 80.000 hectares de brandes et d'étangs (plus de 1200 actuellement).

Devenue Parc Naturel Régional de la Brenne en fin d'année 1989, cette zone humide d'intérêt biologique international demeure une région extraordinairement préservée et sauvage: les paysages pittoresques où alternent les landes, les étangs, les bois, les prairies parsemées de buttons (la légende rapporte que ce sont "les dépâtures (1) de Gargantua lorsqu'il traversait la Brenne pour aller de Touraine en Limousin) abritent un véritable paradis pour les amoureux d'une nature authentique et vivante. Située à l'ouest de Châteauroux, cette petite région naturelle encore méconnue est une contrée pleine de charme qui peut changer non seulement à chaque saison mais à chaque heure de la journée.

LE CHEVAL EN BRENNNE

Autrefois, en Brenne, on pratiquait l'élevage en liberté du cheval - c'était un des plus importants centres de production chevaline français qui fournissait l'armée, notamment la cavalerie légère. Les derniers chevaux brennoux dont on disait qu'ils étaient sobres, souples, nerveux, énergiques et infatigables auraient disparu vers 1930.

Tout au long de la seconde moitié du XIXème siècle, le cheval occupait une place très importante en Brenne. En effet, de 1844 à 1856, des concours de poulinières suitées (plus de 300) eurent lieu à Mézières-en-Brenne. Par ailleurs, le 1er juin 1845, Mézières recevait 14000 spectateurs sur l'hippodrome de Picadon (2) venus assister aux courses. Ces courses de renommée nationale s'intitulaient "courses de cavarniers" (3) et étaient pratiquées avec des chevaux nés et élevés dans le département de l'Indre. En 1846, Georges SAND elle-même vint en Brenne suivre ces courses. Dès son retour à Nohant, elle adressa une lettre à son ami Emmanuel ARAGO, lui donnant tous les détails de ces quatre jours vécus sur l'hippodrome: "les cavarniers montaient à cru avec la biauade en guise de casaque et leur chapeau de paille au lieu de toque", et encore:



LA RANDONNEE DE LA BRENNNE

"les courses ont été superbes, de vrais bons chevaux, de vrais cavaliers, dix tours d'hippodrome, cinq lieues en trente trois minutes, courses de trot, courses de tilburys, courses de paysans à pied, et ce qu'il y a de plus intéressant à mes yeux, la course des cavarniers". Avec sa sensibilité si particulière, elle parle aussi de la Brenne qu'elle vient de découvrir. "De Brèves s'est fait pardonner en crevant ses chevaux déjà éreintés pour nous mener le soir même en pleine Brenne, c'est à dire en plein désert, voir un vieux château appelé "le Bouchet" du temps de Louis XIII, parfaitement conservé, dans une situation admirable. C'est une des plus belles choses de notre Berry que cet endroit là. J'y retournerai et j'y placerai un roman..."

De nos jours, l'élevage extensif du cheval revient en Brenne où il sert l'activité touristique: randonnées équestres et balades en attelages s'adaptent parfaitement aux potentialités de la Brenne. Les chemins y sont balisés et il est possible de partir rênes longues à la découverte de ces incomparables richesses que sont la faune et la flore brennouses. Une classe offrant aux élèves une option facultative "équitation" existe au collège du Blanc. En outre, on recense plusieurs équipes de horse-ball et même certaines avec des

titres de champions de France. Les 145 hectares de Cherine, classés réserve naturelle en 1985, sont désormais entretenus de façon très écologique par des vaches "casta" originaires de l'Ariège et des chevaux de Camargue. On a l'impression qu'en Brenne, le cheval tend à retrouver, au fil des années, la place qu'il occupait jadis.

LA RANDONNEE DE LA BRENNNE

C'est après l'organisation du Rallye équestre régional de 1986 qui regroupait près de 250 cavaliers que la municipalité de Mézières-en-Brenne et l'association "les Cavarniers de la Brenne" ont décidé de mettre en place, dans le contexte local du développement touristique, une randonnée fixée, chaque année, au premier week-end d'août. Grâce au travail remarquable des bénévoles de huit communes du centre Brenne, cette randonnée d'ampleur nationale connaît d'année en année un succès toujours grandissant.

Sur près de 120 kilomètres, réparties en trois étapes d'une journée chacune, les randonneurs peuvent découvrir la Brenne à pied, à cheval, en attelage et en VTT selon leur choix, leurs préférences et à leur rythme. Cette randonnée est plus qu'une simple épreuve sportive: il s'agit aussi d'un circuit touristique qui se déroule dans une atmosphère toute empreinte de bonne humeur et d'une grande convivialité. Ainsi, à la randonnée proprement dite s'ajoutent différents centres d'intérêt: des points d'observation nature sont proposés, chaque jour, sur des sites remarquables, par l'association "Indre-Nature", des animations musicales de qualité sont programmées chaque soir, dans la commune étape dont les habitants viennent se joindre aux randonneurs afin de partager, eux aussi, la fameuse et inimitable "ambiance randonnée".

- (1) dépâtures: la terre argileuse collait aux semelles de ses bottes de sept lieues, et, en marchant, des mottes de terre s'en détachaient.
- (2) la maquette de l'hippodrome est visible au musée d'histoire locale de Mézières-en-Brenne (ouvert toute l'année. tél: 54 38 12 99).
- (3) cavarniers: nom donné par Georges SAND aux jeunes indigènes palefreniers qui, dans les fermes brennouses, montaient à cru les chevaux sauvages.

INFOS PRATIQUES

Tous les cavaliers, meneurs, marcheurs et amateurs de VTT peuvent venir découvrir la Brenne "terre Sauvage" en participant à la 8ème édition de "la randonnée de la Brenne" les 5, 6 et 7 août 1994.

Forfait 3 jours: tout compris - Inscription, repas, ravitaillements, hébergement, animations, plaque ou flot souvenir: 600 F

Forfait 2 jours: 410 F

Randonnée d'automne - le dimanche 16 octobre 1994 : 120 F (tout compris).

Renseignements et inscriptions:

OTSI "le Moulin" 1, rue du Nord - 36290 Mézières-en-Brenne -
Tél: 54 38 12 24

C.D.T.E. M. Christian FOUCHET "La Ferme du Breuil" 36330 ARTHON
Tél: 54 36 14 25